CABECERA

YACIMIENTO: Iglesia parroquial de S. Bartolomeu (S. Gens, Braga)
MUNICIPIO: S. Gens, Fafe
PROVINCIA: Braga (Portugal)
REF. AEHTAM:
REFERENCIA: AEHTAM 3617; EMP 412
N. INV: Iglesia parroquial de S. Bartolomeu (S. Gens, Braga)
TIPO YACIMIENTO: IGLESIA
OBJETO: sillar
TIPO:

GENERALIDADES

MATERIAL: PIEDRA
SOPORTE: ESTRUC. ARQUIT.
TIPO DE EPÍGRAFE: conmemorativa
TÉCNICA: INCISION
DIMENSIONES DEL OBJETO: 39 x 60
DIMENSIONES DE LA INSCRIPCIÓN:
NÚMERO DE LÍNEAS: 2
H. MAX. LETRA:
H. MIN. LETRA:
RESPONS. EPIGR.:
REVISORES:
RESPONS. ARQUEOL.:
CONSERV. EPG.:
CONS. ARQ.:
INSCRIPCIONES ADICIONALES:
NUM. INSCRIPCIONES: 1
FORMA: sillar, rectangular
DIRECCIÓN ESCRITURA:
REVISORES ARQ.:

TEXTO Y APARATO CRÍTICO

TEXTO:
Era · Mª · CCC [x · x · v · i · pelagius (?)] / MarT(i)NI · AB(ba)S · FEC[it · hoc · portalem ?]

Texto dado por EMP 412.
APARATO CRÍTICO:

TRADUCCIÓN:

COMENTARIO:
Inscripción conmemorativa de las obras en el Portal de la Iglesia del Monasterio de S. Bartolomeu de S. Gens, de la que sobrevive la mitad de la pieza, pero su reconstrucción es posible gracias a la lectura de

Francisco Xavier da Serra Craesbeeck (EMP 412).

EPIGRAFÍA Y PALEOGRAFÍA

FTE. LEC.: EMP 412
SIGNARIO: LATINO
SEPARADORES: TRES PUNTOS
LENGUA: LATIN
NÚM. TEXTOS: 1
METROLOGIA:
OBSERV. EPIGRÁFICAS: Inscripción que se conserva en mal estado al haberse conservado a la intemperie. Sobrevive a penas una parte de la inscripción original: es visible la moldura izquierda y en la zona inferior. Este hecho nos ayuda a afirmar que no falta texto en esa parte. En la parte derecha encontramos una fractura que ha producido que las dos líneas textuales estén incompletas en esa fase final (EMP 412).

OBSERV. PALEOGRÁFICAS:

CONTEXTO ARQUEOLÓGICO

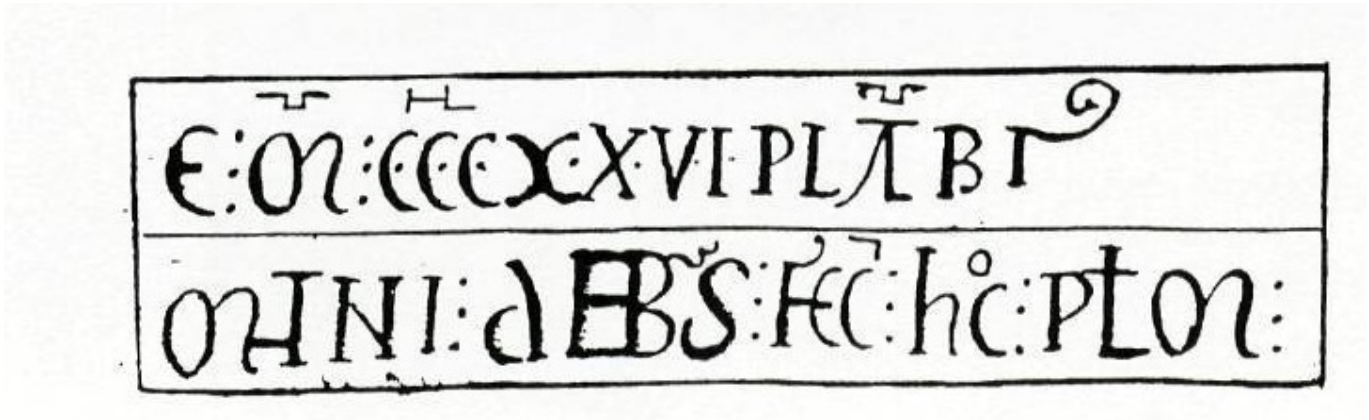
FECHA HALLAZGO:
CIRCUNSTANCIAS HALLAZGO:
DATACIÓN: 1288, siglo XIII.
CRIT. DAT.: Fecha dada por la inscripción.
CONTEXTO HALLAZGO: Iglesia parroquial de S. Bartolomeu (S. Gens, Braga).
OBSERVACIONES ARQUEOL.:

BIBLIOGRAFÍA

ED. PRINCEPS:
BIBL. FILOL: AEHTAM 3617; EMP 412; Craesbeeck, Francisco Xavier da Serra (1726) Memórias Ressuscitadas da Província de Entre Douro e Minho, vol. II, Ponte de Lima, p. 110.
BIBL. ARQUEOL:
IMÁGENES



412



412A